

Artist – Ana Frango Elétrico
Title – Me Chama De Gato Que Eu Sou Sua
Cat Number – MRBCDLP273
Release Date – 20th October
Genre – Indie Pop, Disco, MPB, Brazil.
Territory – World Excl. Brazil, Japan.

1. Electric Fish
2. Dela
3. Nuvem Vermelha
4. Coisa Maluca
5. Boy of Stranger Things
6. Camelo Azul
7. Insista em Mim
8. Let's Go To Before Again
9. Debaixo do Pano
10. Dr. Sabe Tudo

Electric Fish

COMPOSER:

Bruno Cosentino, Sylvio Fraga, Marcio Bulk

AUTHOR:

Bruno Cosentino, Sylvio Fraga, Marcio Bulk

MUSICIANS & INSTRUMENTS:

Musical Production: Ana Frango Elétrico
Ana Frango Elétrico: Vocals e Glockenspiel
Alberto Continentino: Bass
Guilherme Lirio: Guitar
Sergito Machado: Drums
Marcelo Costa: Percussion
Lux Ferreira: Wurlitzer e Synth
Thomas Jagoda: Synth Bass e Synth Pad
Marlon Sette: Trombone
Diogo Gomes: Trumpet
Gilberto: Sax and Flute
Jorge Continentino: Sax and Flute
Horn Arrangement: Ana Frango Elétrico and Marlon Sette

PRODUCER:

Musical Production: Ana Frango Elétrico

ARRANGER:

Ana Frango Elétrico
Horn Arrangement: Ana Frango Elétrico e Marlon Sette

PUBLISHER:

Dubas Música

ISRC: BXU9F2300001

Running Time: 00:04:13

(P) & © 2023 Mr Bongo Worldwide

EXPLICIT LANGUAGE: No

LYRIC LANGUAGE: English

LYRICS:

Nearing dawn
I find you
Drunk, maybe happy
Dodging the few words
That are left for us
So late at night
You light a cigarette
Tobacco smoke
My throat burns
The eyes, water
Clumsy
I seek a quiet place
In your body
Your smell is cruel
And all of a sudden
I think I love you
Uphill battle
I pray within your legs
Electric fish swimming in my mouth
Electric fish swimming in my mouth

Dela

COMPOSER:

Ana Frango Elétrico, Pedro Amparo e JOCA

AUTHOR:

Ana Frango Elétrico, Pedro Amparo e JOCA

MUSICIANS & INSTRUMENTS:

Musical Production: Ana Frango Elétrico

Ana Frango Elétrico: Vocal and Samples

Joca: Vocal

Alberto Continentino: Bass

Guilherme Lirio: Guitar, Moog Lead

Sergito Machado: Drums and Oberheim

Thomas Jagoda: Juno and DX11

Marcelo Costa: Congas

Thomas Harres: Tambourine

Marlon Sette: Trombone

Diogo Gomes: Trumpet

Gilberto: Sax and Flute

Jorge Continentino: Sax and Flute
Dora Morelenbaum: Backing Vocal
Calu: Backing Vocal
Horn Arrangement: Marlon Sette

PRODUCER:

Musical Production: Ana Frango Elétrico

ARRANGER:

Ana Frango Elétrico
Horn Arrangement: Ana Frango Elétrico e Marlon Sette

PUBLISHER:

Risco Editora

ISRC: BXU9F2300002

Running Time: 00:03:51

(P) & © 2023 Mr Bongo Worldwide

EXPLICIT LANGUAGE: No

LYRIC LANGUAGE: Portuguese

LYRICS (Portuguese):

Dela
Dela
sua minha dele nossa delu dela
dela delu nossa dele minha sua
dele minha sua nossa delu dela
nossa delu dela dele minha sua
Quem eu era?
Eu era algo em torno dela, dela
Das voltas dela
quem eu era
seu olhar
circulava
o globo
ocular
pálpebras e dedos dela
Tudo
me levava a ela
aos cantinhos dela
vendo com esses olhos que já eram seus
tu cortando giro dona do lugar
querendo ser dela eu já não era eu
sendo quem eu era por fora do radar
acertando em cheio eu era um alvo seu
procurando jeito certo de entregar
rasgando avenidas num relógio seu
elevando o grau pelo meu globo ocular

pus pra sair a melhor roupa que é minha
inutilizável sem os olhos tão dela
incontrolável minha expectativa
passos na rua eu dou passando por ela
pus essa roupa que era linda de novo
vai que nós se esbarra eu não quero miss a chance
eu subo na garupa e posso ser a sua benz
sua minha dele nossa delu dela
dela delu nossa dele minha sua
dele minha sua nossa delu dela
nossa delu dela dele minha sua

Lyrics (English):

Her
Her
you're my his our delu her
her delu our his my yours
his my you're our delu her
our delu her his my yours
Who was I?
I was something around her, her
of her turns
who I was
your look
circulated
the globe
eyepiece
her eyelids and fingers
All
took me to her
to her corners
seeing with those eyes that were already yours
you cutting tour owner of the place
wanting to be hers I was no longer me
being who I was under the radar
hitting the nail on the head I was your target
looking for the right way to deliver
tearing up avenues in your watch
raising the grade by my eyeball
I put out the best clothes that are mine
unusable without her eyes so hers
uncontrollable my expectation
steps on the street I take passing by her
I put on that beautiful outfit again
we're going to run into each other I don't want to miss the chance
I get on the back and I can be your Benz
you're my his our delu her
her delu our his my yours
his my you're our delu her
our delu her his my yours

Nuvem Vermelha

COMPOSER:

Ana Frango Elétrico, Marina Nemésio

AUTHOR:

Ana Frango Elétrico, Marina Nemésio

MUSICIANS & INSTRUMENTS:

Musical Production: Ana Frango Elétrico

Ana Frango Elétrico: Vocal and Rhodes

Alberto Continentino: Bass

Guilherme Lirio: Guitar

Sergito Machado: Drums

Thomas Jagoda: DX11

Luisa de Castro: Violin

Thais Ferreira: Cello

Daniel Silva: Cello

Daniel Albuquerque: Viola

Ivan Scheinvar: Violin

Thiago Teixeira: Violin

Luis Felipe Ferreira: Viola

Tomaz Soares: Violin

String Arrangement: Dora Morelenbaum

PRODUCER:

Musical Production: Ana Frango Elétrico

ARRANGER:

Ana Frango Elétrico

String Arrangement: Dora Morelenbaum

PUBLISHER:

Risco Editora

ISRC: BXU9F2300003

Running Time: 00:03:06

(P) & © 2023 Mr Bongo Worldwide

EXPLICIT LANGUAGE: No

LYRIC LANGUAGE: Portuguese

LYRICS (Portuguese):

Nuvem vermelha

quase da cor do seu cabelo

um sol que queima

o branco que reluz seu seio

e a janela

*linda moldura
tua estampa primavera
que é você
você*

LYRICS (English):

*Red Cloud
almost the color of your hair
a sun that burns
the white that shines your breast
and the window
beautiful frame
your spring prints
what are you
you*

Coisa Maluca

COMPOSER:

Vovô Bebê, Ana Frango Elétrico

AUTHOR:

Vovô Bebê, Ana Frango Elétrico

MUSICIANS & INSTRUMENTS:

Musical Production: Ana Frango Elétrico

Ana Frango Elétrico: Vocal and Maestro

Alberto Continentino: Double Bass

Guilherme Lirio: Guitar

Sergito Machado: Drums

Thomas Harres: Percussion

PRODUCER:

Musical Production: Ana Frango Elétrico

ARRANGER:

Ana Frango Elétrico

PUBLISHER:

Risco Editora

ISRC: BXU9F2300004

Running Time: 00:01:33

(P) & © 2023 Mr Bongo Worldwide

EXPLICIT LANGUAGE: *no*

LYRIC LANGUAGE: Portuguese

LYRICS:

Coisa maluca

Esse medo de mim

Eu não mordo

e se mordo é pra me ver feliz.

É seguro, é assim

tem milhares de maneiras da gente se divertir.

Em cada esquina,

no banheiro, na piscina

pelo avesso na neblina

num cantinho quem sabe

respirar

- Por favor não venha

- Me dizer

- Que eu não sei o que

- É sofrer

LYRICS (English):

crazy thing

this fear of me

I do not bite

And if I bite, it's to see me happy.

It's safe, that's how

there are thousands of ways to have fun.

On every corner,
in the bathroom, in the pool
upside down in the fog
in a corner who knows
breathe

- Please don't come
- To tell me
- I don't know what
- It's suffering

Boy of Stranger Things

COMPOSER:

Ana Frango Elétrico, Alberto Continentino

AUTHOR:

Ana Frango Elétrico, Alberto Continentino

MUSICIANS & INSTRUMENTS:

Musical Production: Ana Frango Elétrico

Ana Frango Elétrico: Vocal

Alberto Continentino: Bass, Vocal

Guilherme Lirio: Guitar, Whistle, Pocket Piano

Sergito Machado: Drums and Oberheim

Lux Ferreira: Organ

Marcelo Costa: Congas

Thomas Harres: Tambourine

Marlon Sette: Trombone

Diogo Gomes: Trumpet

Gilberto: Saxophone and Flute

Jorge Continentino: Saxophone and Flute

Dora Morelenbaum: Backing vocal

Calu: Backing Vocal

Horn Arrangement: Alberto Continentino

PRODUCER:

Musical Production: Ana Frango Elétrico

ARRANGER:

Ana Frango Elétrico

Horn Arrangement: Alberto Continentino

PUBLISHER:

Risco Editora

ISRC: BXU9F2300005

Running Time: 00:03:00

(P) & © 2023 Mr Bongo Worldwide

EXPLICIT LANGUAGE: No

LYRIC LANGUAGE: English

LYRICS:

I don't wanna feel this love

That i'm feeling

Don't wanna hurt you darling

my emotions are deep

inside my brain

I'm the boy of the stranger things

I'm not the girl that you think

With the foot stuck in the ground

and the grass climbing my legs

i am jealous because my love show me sides of me

that i pretend i do not see

I'm the boy of the stranger things

I'm not the girl that you think
i'm reading sylvia plath
my eyes melted in flames
a far fear moves from my ear
i'm on a big whole where i feel
empty and cold

Camelo Azul

COMPOSER:

Vitor Conduru

AUTHOR:

Vitor Conduru

MUSICIANS & INSTRUMENTS:

Musical Production: Ana Frango Elétrico

Ana Frango Elétrico: Vocal

Alberto Continentino: Double Bass

Aline Gonçalves: Bass Clarinet, Clarinet and Flute

Carla Rincon: Violin

Guilherme Lirio: Guitar

Sergito Machado: Drums

Arrangement: Pedro Carneiro and Aline Gonçalves

PRODUCER:

Musical Production: Ana Frango Elétrico

ARRANGER:

Ana Frango Elétrico

Arrangement: Pedro Carneiro and Aline Gonçalves

PUBLISHER:

Risco Editora

ISRC: BXU9F2300006

Running Time: 00:03:53

(P) & © 2023 Mr Bongo Worldwide

EXPLICIT LANGUAGE: Yes

LYRIC LANGUAGE: Portuguese

LYRICS:

Fumando um camelo azul
Me dá um
Me dá um
Não me olhe não
Hoje não estou bonita
Dois beijos selam
Sua despedida fica
Seu cabelo brega
Sua jaqueta amarela
Me deixa transar
Com você
Fumando um dunhill
Me dá um
Só mais um
Seu cheiro me lembra meu lado feminino mas hoje sou menino
Seu cabelo brega
Sua jaqueta amarela
Me deixa transar com você

LYRICS (English):

Smoking a blue camel
Give me one
Give me one
don't look at me
I'm not pretty today
two kisses seal
Your farewell stays
Your corny hair
Your yellow jacket
let me fuck
Like you
smoking a dunhill
Give me one
Just one more
Your smell reminds me of my feminine side but today I'm a boy
Your corny hair
Your yellow jacket
let me fuck you

Insista em Mim

COMPOSER:

Ana Frango Elétrico

AUTHOR:

Ana Frango Elétrico

MUSICIANS & INSTRUMENTS:

Musical Production: Ana Frango Elétrico

Ana Frango Elétrico: Vocal, Synth
Alberto Continentino: Bass
Guilherme Lirio: Guitar
Sergito Machado: Drums
Marcelo Costa: Percussion
Lux Ferreira: Organ
Marlon Sette: Trombone
Diogo Gomes: Trumpet
Gilberto: Saxophone, Flute
Jorge Continentino: Saxophone, Flute
Dora Morelenbaum: Backing vocal
Calu: Backing Vocal
Luisa de Castro: Violin
Thais Ferreira: Cello
Daniel Silva: Cello
Daniel Albuquerque: Viola
Ivan Scheinvar: Violin
Thiago Teixeira: Violin
Luis Felipe Ferreira: Viola
Tomaz Soares: Violin
Horn Arrangement: Marlon Sette
String Arrangement: Dora Morelenbaum

PRODUCER:

Musical Production: Ana Frango Elétrico

ARRANGER:

Ana Frango Elétrico
Horn Arrangement: Marlon Sette
String Arrangement: Dora Morelenbaum

PUBLISHER:

RISCO EDITORA

ISRC: BXU9F2300007

Running Time: 00:03:33

(P) & © 2023 Mr Bongo Worldwide

EXPLICIT LANGUAGE: No

LYRIC LANGUAGE: Portuguese

LYRICS:

Eu amo sua voz
Seu quadril
& sua boca em mim.
Seus pais, seus irmãos
Tudo que faz

Você feliz
Eu amo suas mãos
Que desenham seu ex
Eu amo seus pés
Que viajam sem mim
Pegue o que quiser de mim
Me plante agora em seu jardim
& se eu murchar me regue.
Insista em mim!

LYRICS (English):

I love your voice
your hip
& your mouth on me.
Your parents, your brothers
everything you do
You happy
I love your hands
Who draw your ex
I love your feet
who travel without me
Take what you want from me
Plant me now in your garden
& if I wither water me.
Insist on me!

Let's Go To Before Again

COMPOSER:

Ana Frango Elétrico

AUTHOR:

Ana Frango Elétrico

MUSICIANS & INSTRUMENTS:

Musical Production: Ana Frango Elétrico

Ana Frango Elétrico: Programação TR808, Synths, Samples

Rodrigo Maré: Percussion

Pablo Carvalho: Percussion

Guilherme Lírio: Guitar

Alberto Continentino: Synth Bass

Dora Morelenbaum: Vocal

Calu: Vocal

Vovô Bebê: Flute

PRODUCER:

Musical Production: Ana Frango Elétrico

ARRANGER:

Ana Frango Elétrico

PUBLISHER:
RISCO EDITORA

ISRC: BXU9F2300008

Running Time: 00:02:31

(P) & © 2023 Mr Bongo Worldwide

EXPLICIT LANGUAGE: No

LYRIC LANGUAGE: N/A

LYRICS: Instrumental

Debaixo do Pano

COMPOSER:
Sophia Chablau

AUTHOR:
Sophia Chablau

MUSICIANS & INSTRUMENTS:
Musical Production: Ana Frango Elétrico

Ana Frango Elétrico: Vocal, Programmed, Synths
Alberto Continentino: Synth Bass
Lux Ferreira: Wurlitzer, Synth Poliphonico
Thomás Jagoda: Juno
Guilherme Lírio: Guitar
Dora Morelembaum: Backing vocal
Calu: Backing Vocal
Rodrigo Maré: Percussion
Pablo Carvalho: Percussion
Marlon Sette: Trombone
Diogo Gomes: Trumpet
Gilberto: Saxophone, Flute
Jorge Continentino: Saxophone, Flute
Horn Arrangement: Marlon Sette

PRODUCER:
Musical Production: Ana Frango Elétrico

ARRANGER:
Ana Frango Elétrico
Horn Arrangement: Marlon Sette

PUBLISHER:

RISCO EDITORA

ISRC: BXU9F2300009

Running Time: 00:02:42

(P) & © 2023 Mr Bongo Worldwide

EXPLICIT LANGUAGE: No

LYRIC LANGUAGE: Portuguese

LYRICS:

Debaixo do pano
Dentro da saia
O tempo não passa e não quer passar
O pano que cobre e a gente se olhar
E finge não sacar
Que abaixo do céu tudo é chão
E acima do chão
Tudo já pode ser
Parte do universo
Repeteco, remember
Coisa do tipo
Não vá insistindo
Que tá muito mais alto
Do que o Cristo
Redentor
Atrás do trio elétrico
No farol
Frango assado
Pelas estradas dessa situação
Quando todos os semáforos
Estão verdes
E o Largo da Batata
Grita em comoção
O jeito que a gente se cabe
Esmaga a gente mesmo
Como se vivêssemos numa
Caixinha de fósforo
E pode ser muito bom, pode ser muito gostoso
Mas
Faz tão mal para os meus olhos
Debaixo do pano
Dentro da saia
O tempo não passa e não quer passar
O pano que cobre e a gente se olha
E finge não sacar
Que abaixo do céu tudo é chão
E acima do chão
Tudo já pode ser

LYRICS (English):

under the cloth
inside the skirt
Time does not pass and does not want to pass
The cloth that covers and we look at each other
And pretend not to get it
That below the sky everything is ground
And above the ground
Everything can already be
part of the universe
I repeat, remember
thing like
don't go insisting
which is much higher
Than the Christ redeemer
Behind the electric trio
at the lighthouse
Roast Chicken
By the roads of this situation
When all the traffic lights
are green
And the Largo da Batata
screams in commotion
The way we fit
Crush ourselves
As if we live in a
Match box
And it can be very good, it can be very tasty
But
It's so bad for my eyes
under the cloth
inside the skirt
Time does not pass and does not want to pass
The cloth that covers and we look at each other
And pretend not to get it
That below the sky everything is ground
And above the ground
Everything can already be

Dr. Sabe Tudo

COMPOSER:

Rubinho Jacobina, Jonas Sá

AUTHOR:

Rubinho Jacobina, Jonas Sá

MUSICIANS & INSTRUMENTS:

Musical Production: Ana Frango Elétrico

Ana Frango Elétrico: Vocal, Synth
Alberto Continentino: Bass
Guilherme Lirio: Guitar
Sergito Machado: Drums
Marcelo Costa: Percussion
Lux Ferreira: Wurlitzer, Synth
Dora Morelenbaum: Backing vocal
Calu: Backing Vocal
Marlon Sette: Trombone
Diogo Gomes: Trumpet
Gilberto: Saxophone, Flute
Jorge Continentino: Saxophone, Flute
Horn Arrangement: Marlon Sette

PRODUCER:

Musical Production: Ana Frango Elétrico

ARRANGER:

Ana Frango Elétrico
Horn Arrangement: Marlon Sette

PUBLISHER:

ISRC: BXU9F2300010

Running Time: 00:03:04

(P) & © 2023 Mr Bongo Worldwide

EXPLICIT LANGUAGE: No

LYRIC LANGUAGE: Portuguese

LYRICS:

Se você diz que não conhece nada
Eu tiro o meu chapéu
Se quiser ver o leite derramado
É só olhar pro céu
Você diz que a vida é um mistério,
Eu já te dou razão
Mas não leve isso tudo muito a sério,
Assim pra mim é bom
É que eu sou o doutor sabe tudo
Discutindo o amor não me iludo
Pra que sustentar o amarelo
No sorriso tão pé de chinelo
Tudo aquilo que anda e que não anda
Tem razão de ser
Como a folha que nasce na varanda
E você não vê
Me disseram que a nossa grande pena

É não poder voar
Eu lhe digo isso aí não é problema
Pode acreditar
É que eu sou o doutor sabe tudo
Discutindo o amor não me iludo
Pra que sustentar o amarelo
No sorriso tão pé de chinelo
É tão fácil saber
Nem precisa pensar
É só o mundo e você
Vá viver.

LYRICS (English):

If you say you don't know anything
I take off my hat
If you want to see spilled milk
Just look at the sky
You say that life is a mystery,
I already give you reason
But don't take it too seriously,
So for me it's good
It's just that I'm the doctor who knows everything
Discussing love, I am not deceived
Why sustain the yellow
In the smile so foot in slippers
Everything that walks and that doesn't walk
It has reason to be
Like the leaf that grows on the porch
And you don't see
I was told that our great pity
It's not being able to fly
I tell you that there is no problem
Can believe
It's just that I'm the doctor who knows everything
Discussing love, I am not deceived
Why sustain the yellow
In the smile so foot in slippers
It's so easy to know
no need to think
It's just the world and you
Go live.